

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	আওয়ালা-ইয়ারাওনা আন্লাহুম ইউফতান্না ফী কুল্লি ‘আমিম মাররাতান আও মাররাতাইনি ছু’ম্মা লা-ইয়াতুব্বনা ওয়ালা-হুম ইয়ায’য’াক্কান।	
তরজমা	উহারা কি দেখে না যে, ‘উহাদেরকে প্রতি বৎসর একবার বা দুইবার বিপর্যস্ত করা হয়?’ ইহার পরও উহারা তওবা করে না এবং উপদেশ গ্রহণ করে না,	
	<p>وَإِذَا مَا أَنْزَلْتُ سُورَةً نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ هَلْ يَرِيكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾</p>	127
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয’া-মা~উংঝিলাত ছুঁরাতুং নাজারা বা‘দু’হুম ইলা-বা‘দি’ন (ط) হাল ইয়ারা-কুম মিন আহ’াদিং ছু’ম্মাং সারাফু (ط) সারাফাল্লা-হু কু’ল্বাহুম বিআন্লাহুম ক’ওমুল্ লা-ইয়াফক’াহুন।	
তরজমা	এবং যখনই কোন সূরা অবতীর্ণ হয়, তখন উহারা একে অপরের দিকে তাকায় এবং ইশারায় জিজ্ঞাসা করে ‘তোমাদেরকে কেহ লক্ষ্য করিতেছে কি?’ অতঃপর উহারা সরিয়া পড়ে। আন্লাহ্ উহাদের হৃদয়কে সত্যবিমুখ করিয়াছেন, কারণ উহারা এমন এক সম্প্রদায় যাহাদের বোধশক্তি নাই।	
	<p>لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٨﴾</p>	128
প্রতিবর্ণায়ন	লাক’াদ জা~আকুম রাছলুম মিন আংফুছিকুম ‘আবীঝুন ‘আলাইহি মা-‘আনিভুম হারীসুন ‘আলাইকুম বিল মু’মিনীন রাউফুর রাহ’ীম।	
তরজমা	অবশ্যই তোমাদের মধ্য হইতেই তোমাদের নিকট এক রাসূল আসিয়াছে। তোমাদেরকে যাহা বিপন্ন করে উহা তাহার জন্য কষ্টদায়ক। সে তোমাদের মঙ্গলকামী, মু’মিনদের প্রতি সে দয়াদ্র ও পরম দয়ালু।	
	<p>فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾</p>	129
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইং তাওয়াল্লাও ফাকু’ল হ’ছবিয়াল্লা-হু (ق) লা~ইলা-হুওয়া (ط) ‘আলাইহি তাওয়াক্কালতু ওয়া হুওয়া রাব্বুল ‘আরশিল ‘আজ’ীম।	
তরজমা	অতঃপর উহারা যদি মুখ ফিরাইয়া নেয় তবে তুমি বলিও, ‘আমার জন্য আন্লাহই যথেষ্ট, তিনি ব্যতীত অন্য কোন ইলাহ্ নাই। আমি তাহারই উপর নির্ভর করি এবং তিনি মহাআব্বশের অধিপতি।’	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	
	الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾	1
প্রতিবর্ণায়ন	আলিফ লা~ম রা- (ফ) তিলকা আ-য়া-তুল কিতা-বিল হ'াকীম।	
তরজমা	আলিফ-লাম-রা। এইগুলি জ্ঞানগর্ভ কিতাবের আয়াত।	
	أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ	2
	لَهُمْ قَدَمٌ قَدَمٌ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ هَٰؤُلَاءِ فَرُودٌ إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾	
প্রতিবর্ণায়ন	আকা-না লিন্না-ছি 'আজাবান আন আওহ'ইনা~ইলা-রাজুলিম মিনহুম আন আখযি'রিন্না-ছা ওয়া বাশশিরিল্লায'ীনা আ-মানু আন্না লাহুম্ ক'াদামা সিদ্কি'ন 'ইংদা রাব্বিহিম্ (ط) ক'া-লাল কা-ফিরূনা ইন্না হা-য'া-লাছা-হি'রুম মুবীন।	
তরজমা	মানুষের জন্য ইহা কি আশ্চর্যের বিষয় যে, আমি তাহাদেরই একজনের নিকট ওহী প্রেরণ করিয়াছি এই মর্মে যে, তুমি মানুষকে সতর্ক কর এবং মু'মিনদেরকে সুসংবাদ দাও, তাহাদের জন্য তাহাদের প্রতিপালকের নিকট আছে উচ্চ মর্যাদা! কাফিররা বলে, 'এ তো এক সুস্পষ্ট জাদুকর!'	
	إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۚ مَا مِنْ شَفِيعٍ	3
	إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ ذِكُّمُ اللَّهِ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾	
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্না রাব্বাকুমুল্লা-হুল্লায'ী খালাক'াহু ছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদ'া ফী ছিত্তাতি আইয়া-মিং ছু'ম্মাহতাওয়া-'আলাল 'আরশি ইউদাব্বিরুল আমরা (ط) মা-মিং শাফী'ইন ইন্না-মিম বা'দি' ইয'নিহী (ط) য'া-লিকুমুল্লা-হু রাব্বুকুম ফা'বুদূহু (ط) আফালা-তায'াক্করূন।	
তরজমা	তোমাদের প্রতিপালক আল্লাহ্, যিনি আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবী ছয় দিনে সৃষ্টি করেন, অতঃপর তিনি আরশে সমাসীন হন। তিনি সকল বিষয় পরিচালনা করেন। তাহার অনুমতি লাভ না করিয়া সুপারিশ করিবার কেহ নাই। ইনিই আল্লাহ্, তোমাদের প্রতিপালক, সুতরাং তাহার 'ইবাদত কর। তবুও কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করিবে না ?	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَذَابُ اللَّهِ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤﴾</p>	4
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইলাইহি মারজি‘উকুম জামী‘আওঁ ওয়া‘দাল্লা-হি হ‘াক্ক‘ান (ط) ইল্লাহু ইয়াবদাউল খালক‘ী ছু‘ম্মা ইউ‘দ্দুহু লিইয়াজবিয়াল্লায‘ীনা আ-মানু ওয়া আ‘মিলুসসা-লিহ‘ী-তি বিলকি‘ছতি (ط) ওয়াল্লায‘ীনা কাফারু লাহুম শারা-বুম্ মিন্ হ‘ামীমিওঁ ওয়া ‘আয‘ী-বুন আলীমুম বিমা-কা-নু ইয়াকফুরুন ।</p>	
তরজমা	<p>তাহারই নিকট তোমাদের সকলের প্রত্যাবর্তন; আল্লাহ্র প্রতিশ্রুতি সত্য। সৃষ্টিকে তিনিই প্রথম অস্তিত্বে আনেন, অতঃপর উহার পুনরাবর্তন ঘটান, যাহারা মু‘মিন ও সংকর্মপরায়ণ তাহাদেরকে ন্যায়বিচারের সঙ্গে কর্মফল প্রদানের জন্য। এবং যাহারা কাফির তাহারা কুফরী করিত বলিয়া তাহাদের জন্য রহিয়াছে অত্যাশংসনীয় ও মর্মভুদ শাস্তি।</p>	
	<p>هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥﴾</p>	5
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হুওয়াল্লায‘ী জা‘আলাশ্শামছা দি‘য়া~আওঁ ওয়ালক‘ামারা নূরাওঁ ওয়াক‘াদ্দারাহু মানা-ঝিলা লিতা‘লামু ‘আদাদাছ ছিনীনা ওয়ালহি‘ছা-বা (ط) মা-খালাক‘াল্লা-হু য‘ী-লিকা ইল্লা-বিলহ‘াক্কি (ج) ইউফাসসিলুল আ-য়া-তি লিক‘ীওমিই ইয়া‘লামুন ।</p>	
তরজমা	<p>তিনিই সূর্যকে তেজস্কর ও চন্দ্রকে জ্যোতির্ময় করিয়াছেন এবং উহার মন্ডল নিদিষ্ট করিয়াছেন যাহাতে তোমরা বৎসর গণনা ও সময়ের হিসাব জানিতে পার। আল্লাহ্ ইহা নিরর্থক সৃষ্টি করেন নাই। জ্ঞানী সম্প্রদায়ের জন্য তিনি এই সমস্ত নিদর্শন বিশদভাবে বিবৃত করেন।</p>	
	<p>إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾</p>	6
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইল্লা ফিখতিলা-ফিল্লাইলি ওয়াল্লাহা-রি ওয়ামা-খালাক‘াল্লা-হু ফিছছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদি‘লাআ-য়া-তিল লিক‘ীওমিই ইয়াত্তাকূ‘ন ।</p>	
তরজমা	<p>নিশ্চয়ই দিবস ও রাত্রির পরিবর্তনে এবং আল্লাহ্ আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা সৃষ্টি করিয়াছেন তাহাতে নিদর্শন রহিয়াছে মুত্তাকী সম্প্রদায়ের জন্য।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>7</p> <p>إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غِفْلُونَ ﴿٧﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নালাযীনা লা-ইয়ারজুনা লিক ‘আনা-ওয়া রাদু’ বিলহা-য়া-তিদ দুনইয়া-ওয়াত ‘মাআনু বিহা-ওয়াল্লাযীনা হুম ‘আন আ-য়া-তিনা-গা-ফিলুন।</p>	
তরজমা	<p>নিশ্চয়ই যাহারা আমার সাক্ষাতের আশা পোষণ করে না এবং পার্থিব জীবনেই সন্তুষ্ট এবং ইহাতেই পরিতৃপ্ত থাকে এবং যাহারা আমার নিদর্শনাবলী সম্বন্ধে গাফিল।</p>	
	<p>8</p> <p>أُولَٰئِكَ مَا لَهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>উলা-ইকা মা ‘ওয়া-হুমুনা-রু বিমা-কা-নু ইয়াকছিবুন।</p>	
তরজমা	<p>উহাদেরই আবাস দোজখ, উহাদের কৃতকর্মের জন্য।</p>	
	<p>9</p> <p>إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِآيَاتِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নালাযীনা আ-মানু ওয়া ‘আমিলুসসা-লিহা-তি ইয়াহদীহিম রাব্বুহুম বিঈমা-নিহিম (জ) তাজরী মিৎ তাহ-তিহিয়ুল আনহা-রু ফী জান্না-তিং না‘ঈম।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা মু‘মিন ও সৎকর্মপরায়ণ তাহাদের প্রতিপালক তাহাদের ঈমান হেতু তাহাদেরকে পথনির্দেশ করিবেন; সুখদ কাননে তাহাদের পাদদেশে নহরসমূহ প্রবাহিত হইবে।</p>	
	<p>10</p> <p>دَعْوُهُمْ فِيهَا سُبْحَنَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۖ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>দা‘ওয়া-হুম ফীহা-ছুবহা-নাকাল্লা-হুম্মা ওয়া তাহি ‘ইয়াতুহুম ফীহা-ছালা-মুও (জ) ওয়া আ- খিরু দা‘ওয়া-হুম ‘আনিল হা‘মদুলিল্লা-হি রাব্বিল ‘আ-লামীন।</p>	
তরজমা	<p>সেখানে তাহাদের ধ্বনি হইবে : ‘হে আল্লাহ্! তুমি মহান, পবিত্র !’ এবং সেখানে তাহাদের অভিবাদন হইবে ‘সালাম’ এবং তাহাদের শেষ ধ্বনি হইবে এই : ‘সকল প্রশংসা জগতসমূহের প্রতিপালক আল্লাহ্র প্রাপ্য!’</p>	
	<p>11</p> <p>وَلَوْ يَعْلَمُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ ۖ فَنَذَرَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাও ইউআজ্জিলুল্লা-হু লিন্না-ছিশশাররাহতি'জা-লাহুম বিলখাইরি লাকুদি'য়া ইলাইহিম আজালুহুম (ط) ফানায়'রান্নায'ীনা লা-ইয়ারজুনা লিক'ী~আনা-ফী তুগইয়া-নিহিম ইয়া'মাহুন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ যদি মানুষের অকল্যাণ ত্বরান্বিত করিতেন, যেভাবে তাহারা তাহাদের কল্যাণ ত্বরান্বিত করিতে চায়, তবে অবশ্যই তাহাদের মৃত্যু ঘটিত। সুতরাং যাহারা আমার সাক্ষাতের আশা পোষণ করে না তাহাদেরকে আমি তাহাদের অবাধ্যতায় উদ্ভ্রান্তের ন্যায় ঘুরিয়া বেড়াইতে দেই।</p>	
	<p>وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا بِخِبْطَةٍ أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّكَانَ تُمِيدُ عَنْنَا إِلَىٰ ضُرِّ مَسَّهُ ۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾</p>	12
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয'ী-মাছ্ছাল ইংছা-নাদ'দু'রুর দা'আ-না-লিজামবিহী আও ক'ী-ইদান আও ক'ী~ইমাং (ج) ফালাম্মা-কাশাফনা-'আনহু দু'ররাহু মাররা কাআল্লামা ইয়াদ'উনা~ ইলা-দু'ররিম্ মাছ্ছাহু (ط) কায'ী-লিকা বুইয়িনা লিলমুছরিফীনা মা-কা-নু ইয়া'মালুন।</p>	
তরজমা	<p>আর মানুষকে যখন দুঃখ-দৈন্য স্পর্শ করে তখন সে শুইয়া, বসিয়া অথবা দাঁড়াইয়া আমাকে ডাকিয়া থাকে। অতঃপর আমি যখন তাহার দুঃখ-দৈন্য দূরীভূত করি, সে এমন পথ অবলম্বন করে, যেন তাহাকে যে দুঃখ-দৈন্য স্পর্শ করিয়াছিল তাহার জন্য সে আমাকে ডাকেই নাই। যাহারা সীমালংঘন করে তাহাদের কর্ম তাহাদের নিকট এইভাবে শোভনীয় করিয়া দেওয়া হইয়াছে।</p>	
	<p>وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا ۖ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤﴾</p>	13
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া লাক'াদ আহলাকনাল কু'রুনা মিং ক'াবলিকুম লাম্মা-জ'ালামু (لا) ওয়া জা~আতহুম রুছুলুহুম বিলবাইয়িনা-তি ওয়ামা-কা-নু লিইউ'মিনু (ط) কায'ী-লিকা নাজঝিল ক'ীওমাল মুজরিমীন।</p>	
তরজমা	<p>তোমাদের পূর্বে বহু মানবগোষ্ঠীকে আমি তো ধ্বংস করিয়াছি যখন তাহারা সীমা অতিক্রম করিয়াছিল। স্পষ্ট নিদর্শনসহ তাহাদের নিকট তাহাদের রাসূলগণ আসিয়াছিল, কিন্তু তাহারা ঈমান আনিবার জন্য প্রস্তুত ছিল না। এইভাবে আমি অপরাধী সম্প্রদায়কে প্রতিফল দিয়া থাকি।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِن بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾</p>	14
	<p>ছু'ম্মা জা'আলনা-কুম খালা~ইফা ফিল আরদি'মিম বা'দিহিম লিনাংজু'রা কাইফা তা'মালুন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	অতঃপর আমি উহাদের পর পৃথিবীতে তোমাদেরকে স্থলাভিষিক্ত করিয়াছি, তোমরা কিরূপ কর্ম কর তাহা দেখিবার জন্য।	
	<p>وَإِذَا تَلَّيْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا إِنَّا بُرْهَانَ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أُبَدِّلَهُ مِنْ تَلْقَائِي نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾</p>	15
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয'-তুত্লা-'আলাইহিম আ-য়া-তুনা- বাইয়িনা-তিং (লা) ক'-লাল্লায'ীনা লা- ইয়ারজুনা লিক'-আনা'তি বিকু'রআ-নিন গাইরি হা-য'-আও বাদিলহ্ (ط) কু'ল মা- ইয়াকুন্নু লী~ আন উবাদিলাহু মিন তিলক'-ই নাফছী (ج) ইন্ আত্তাবি'উ ইল্লা-মা- ইউহ'-ইলাইইয়া (ج) ইল্লী~ আখা-ফু ইন 'আসাইতু রাব্বী 'আয'-বা ইয়াওমিন 'আজ'ীম।</p>	
তরজমা	<p>যখন আমার আয়াত, যাহা সুস্পষ্ট, তাহাদের নিকট পাঠ করা হয় তখন যাহারা আমার সাক্ষাতের আশা পোষণ করে না তাহারা বলে, 'অন্য এক কুরআন আন ইহা ছাড়া, অথবা ইহাকে বদলাও।' বল, 'নিজ হইতে ইহা বদলান আমার কাজ নয়। আমার প্রতি যাহা ওহী হয়, আমি কেবল তাহারই অনুসরণ করি। আমি আমার প্রতিপালকের অবাধ্যতা করিলে অবশ্যই আমি মহাদিবসের শাস্তির আশংকা করি।</p>	
	<p>قُلْ تَوَّ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُمْ عَلَيْنَا وَلَا أَدْرِكُكُمْ بِهِ فَقَدْ نَسِيتُ فِيكُمْ عُرْثِينَ قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾</p>	16
প্রতিবর্ণায়ন	<p>কু'ল লাও শা~আল্লা-হু মা-তালাওতুহু 'আলাইকুম ওয়ালা~আদরা-কুম বিহী (ز) ফাক'াদ লাবিহ্ তু ফীকুম 'উমুরাম মিং ক'াবলিহী (ط) আফালা- তা'কি'লুন।</p>	
তরজমা	<p>বল, 'আল্লাহ্ যদি চাহিতেন আমিও তোমাদের নিকট ইহা তিলাওয়াত করিতাম না এবং তিনিও তোমাদেরকে এ বিষয়ে অবহিত করিতেন না। আমি তো ইহার পূর্বে তোমাদের মধ্যে জীবনের দীর্ঘকাল অবস্থান করিয়াছি; তবুও কি তোমরা বুঝিতে পার না ?'</p>	
	<p>فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾</p>	17
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফামান আজ' লামু মিম্মানিফতার-আল্লা-হি কাযি'বান আও কায'য'াবা বিআ-য়া-তিহী (ط) ইল্লাহু লা-ইউফলিহ্'ল মুজরিমুন।</p>	
তরজমা	<p>যে ব্যক্তি আল্লাহ্ সম্পর্কে মিথ্যা রচনা করে অথবা আল্লাহ্র নিদর্শনকে অস্বীকার করে তাহার অপেক্ষা অধিক জালিম আর কে ? নিশ্চয়ই অপরাধিগণ সফলকাম হয় না।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتَنْتَبِهُونَ ۚ اللَّهُ لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾</p>	18
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়া'বুদুনা মিং দুনিলা-হি মা-লা-ইয়াদু'ররুহুম ওয়ালা-ইয়াংফা'উহুম ওয়াইয়াকু'লুনা হা~উলা~ই শুফা'আ~উনা-ইন্দালা-হি (ط) কু'ল আতুনাবিউনালা-হা বিমা-লা-ইয়া'লামু ফিহুহামা-ওয়া-তি ওয়ালা-ফিলআরদি' ছুবহ'া-নাহু ওয়া তা'আ-লা-আম্মা-ইউশরিকুন।</p>	
তরজমা	<p>উহারা আল্লাহ্ ব্যতীত যাহার 'ইবাদত করে তাহা উহাদের ক্ষতিও করিতে পারে না, উপকারও করিতে পারে না। উহারা বলে, 'এইগুলি আল্লাহর নিকট আমাদের সুপারিশকারী।' বল, 'তোমরা কি আল্লাহকে আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর এমন কিছু সংবাদ দিবে যাহা তিনি জানেন না? তিনি মহান, পবিত্র' এবং তাহারা যাহাকে শরীক করে তাহা হইতে তিনি উদ্বেষ।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾</p>	19
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মা-কা-নান্না-ছু ইল্লা~উম্মাতাও ওয়া হি'দাতাং ফাখতালফু (ط) ওয়া লাওলা-কালিমাতুং ছাবাক'াত মির রাব্বিকা লাকুদি'য়া বাইনাহুম ফীমা-ফীহি ইয়াখতালিফুন।</p>	
ZiRgv	<p>মানুষ ছিল একই উম্মত, পরে উহারা মতভেদ সৃষ্টি করে। তোমার প্রতিপালকের পূর্ব-ঘোষণা না থাকিলে তাহারা যে বিষয়ে মতভেদ ঘটায় তাহার মীমাংসা তো হইয়াই যাইত।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا ۚ إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾</p>	20
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াকু'লুনা লাওলা~উথ্বিলা 'আলাইহি আ-য়াতুম্ মির রাব্বিহী (ج) ফাকু'ল ইল্লামাল গাইবু লিল্লা-হি ফাংতাজি'র (ج) ইন্নী মা'আকুম মিনাল মুংতাজি'রীন।</p>	
তরজমা	<p>উহারা বলে, 'তাহার প্রতিপালকের নিকট হইতে তাহার নিকট কোন নিদর্শন অবতীর্ণ হয় না কেন?' বল, 'অদৃশ্যের জ্ঞান তো কেবল আল্লাহরই আছে। সুতরাং তোমরা প্রতীক্ষা কর, আমিও তোমাদের সঙ্গে প্রতীক্ষা করিতেছি।'</p>	
	<p>وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرُفٌ فِي آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَمَرُكُمْ بِتِلْكَ أَلَّا تُكْفِرُوا بِمَا كُنْتُمْ تُكَفِّرُونَ ﴿٢١﴾</p>	21

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয'ী~আয'াক'নান্না-ছা রাহ'মাতাম মিম বা'দি দ'াররা~আ মাছ্ছাতহুম ইয'ী-লাহুম মাকরুং ফী-আ-য়া-তিনা- (ط) কু'লিল্লা-হু আছরা'উ মাকরা- (ط) ইন্না রুছুলানা- ইয়াকতুবুনা মা-তামকুবুন ।</p>	
তরজমা	<p>আর দুঃখ-দৈন্য তাহাদেরকে স্পর্শ করিবার পর, যখন আমি মানুষকে অনুগ্রহের আশ্বাদন করাই তাহারা তখনই আমার নিদর্শনের বিরুদ্ধে অপকৌশল করে। বল, 'আল্লাহ্ অপকৌশলের শাস্তিদানে দ্রুততর।' তোমরা যে অপকৌশল কর তাহা অবশ্যই আমার ফিরিশ্তাগণ লিখিয়া রাখে।</p>	
	<p>هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أُخِيتْنَا مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾</p>	22
প্রতিবর্ণায়ন	<p>হওয়ালায'ী ইউছাইয়িরুকুম ফিল বাররি ওয়াল বাহ'রি (ط) হ'াতা~ ইয'ী- কুংতুম ফিল ফুলকি (ج) ওয়া জারাইনা বিহিম বিরীহি'ং ত'ইয়িবাতিওঁ ওয়াফারিহু' বিহা-জা~আতহা-রীহু'ন 'আ-সিফুওঁ ওয়া জা~আহুমুল মাওজু মিং কুল্লি মাকা-নিও ওয়াজ'ান্নু~ আন্নাহুম উহ'ীত'বিহিম (لا) দা'আউল্লা-হা মুখলিসীনা লাহুদদীনা (ج) লাইন আংজাইতানা-মিন হা-যি'হী লানা কুনান্না মিনাশশা-কিরীন ।</p>	
তরজমা	<p>তিনিই তোমাদেরকে জলেস্থলে ভ্রমণ করান এবং তোমরা যখন নৌকারোহী হও এবং এইগুলি আরোহী লইয়া অনুকূল বাতাসে বহিয়া যায় এবং তাহারা উহাতে আনন্দিত হয়; অতঃপর এইগুলি বাতাহত এবং সর্বদিক হইতে তরঙ্গাহত হয় এবং তাহারা উহা দ্বারা পরিবেষ্টিত হইয়া পড়িয়াছে মনে করে, তখন তাহারা আনুগত্যে বিশুদ্ধচিত্ত হইয়া আল্লাহ্কে ডাকিয়া বলে : 'তুমি আমাদেরকে ইহা হইতে ত্রাণ করিলে আমরা অবশ্যই কৃতজ্ঞদের অন্তর্ভুক্ত হইব।'</p>	
	<p>فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ إِدَاهُمُ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا بُغِيكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَاءَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ أَلَيْنَا مَرْجِعَكُمْ فَتُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾</p>	23
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফালাম্মা~আংজা-হুম ইয'ী-হুম ইয়াবগুনা ফিল আরদি' বিগাইরিল হ'াক্কি' (ط) ইয়া~আইয়ুহান্না-ছু ইন্নামা-বাগইউকুম 'আলা~আংফুছিকুম মাতা-'আল হ'য়া-তিদুনইয়া- (ز) ছু'ম্মা ইলাইনা-মারজি'উকুম ফানুনাবিউকুম বিমা- কুংতুম তা'মালুন ।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	<p>অতঃপর তিনি যখনই উহাদেরকে বিপদমুক্ত করেন তখনই উহারা পৃথিবীতে অন্যায়ভাবে জুলুম করিতে থাকে। হে মানুষ! তোমাদের জুলুম বস্তুত তোমাদের নিজেদের প্রতিই হইয়া থাকে; পার্থিব জীবনের সুখ ভোগ করিয়া নাও, পরে আমারই নিকট তোমাদের প্রত্যাবর্তন। তখন আমি তোমাদেরকে জানাইয়া দিব তোমরা যাহা করিতে।</p>	
	<p>إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُوا عَلَىٰهَا أُنْزِلَ عَلَيْهَا آتُهَا أَمْرًا نَبِيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾</p>	24
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নামা-মাছ 'ালুল হ'য়া-তিদ্দুনইয়া-কামা~ইন আৎঝালনা-ছ মিনাছছামা~ই ফাখতালাত 'া বিহী নাবা-তুল আরদি' মিন্মা-ইয়া'কুলুননা-ছু ওয়াল আন'আ-মু (ط) হ'ত্তা- ইয'া~আখায'াতিল আরদু' বুখরুফাহা- ওয়াঝ্ঝাইয়ানাত ওয়াজ'ান্না আহলুহা- আন্নাহুম ক'া- দিরূনা 'আলাইহা~ (لا) আতা-হা~আমরুনা-লাইলান আও নাহা-রাং ফাজা'আলনা-হা- হ'াসীদাং কাআল্লাম তাগনা বিলআমছি (ط) কায'া-লিকা নুফাসসিলুল আ-য়া-তি লিক'াওমিই ইয়াতাফাক্করুন।</p>	
তরজমা	<p>বস্তুত পার্থিব জীবনের দৃষ্টান্ত এইরূপ : যেমন আমি আকাশ হইতে বারি বর্ষণ করি যদ্বারা ভূমিজ উদ্ভিদ ঘন-সন্নিবিষ্ট হইয়া উদ্গত হয়, যাহা হইতে মানুষ ও জীবজন্তু আহার করিয়া থাকে। অতঃপর যখন ভূমি তাহার শোভা ধারণ করে ও নয়নাভিরাম হয় এবং উহার অধিকারিগণ মনে করে উহা তাহাদের আয়ত্তাধীন, তখন দিবসে অথবা রজনীতে আমার নির্দেশ আসিয়া পড়ে ও আমি উহা এমনভাবে নির্মূল করিয়া দেই, যেন গতকালও উহার অস্তিত্ব ছিল না। এইভাবে আমি নিদর্শনাবলী বিশদভাবে বিবৃত করি চিন্তাশীল সম্প্রদায়ের জন্য।</p>	
	<p>وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾</p>	25
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লাহু-হু ইয়াদ'উ~ইলা-দা-রিছ ছালা-মি (ط) ওয়া ইয়াহদী মাই ইয়াশা~উ ইলা-সিরা-তি'ম মুছতাক'ীম।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহ্ শান্তির আবাসের দিকে আহ্বান করেন এবং যাহাকে ইচ্ছা সরল পথে পরিচালিত করেন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ۖ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾</p>	26
প্রতিবর্ণায়ন	<p>লিল্লাযীনা আহ'হানুল হ'হনা-ওয়া বিয়া-দাতুওঁ (ط) ওয়ালা ইয়ারহাকু' উজুহাহুম কা'তারুওঁ ওয়ালা- যি'ল্লাতুন (ط) উলা-ইকা আসহ'া-বুল জান্নাতি (ج) হুম ফীহা-খা-লিদুন।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা কল্যাণকর কাজ করে তাহাদের জন্য আছে কল্যাণ এবং আরও অধিক। কালিমা ও হীনতা উহাদের মুখমণ্ডলকে আচ্ছন্ন করিবে না। উহারাই জান্নাতের অধিবাসী, সেখানে উহারা স্থায়ী হইবে।</p>	
	<p>وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا ۖ وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۚ مَا لَهُم مِّنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ كَانَمَاءُ غُشِّيَتْ ۖ وَجُوهُهُمْ قُطَعًا مِّنَ الْإِلِّ مُظْلِمًا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾</p>	27
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াল্লাযীনা কাছাবুছুছাইয়ীআ-তি জাব্বা-উ ছাইয়ীআতিম বিমিছ'লিহা- (لا) ওয়া তারহাকু' হুম যি'ল্লাতুন (ط) মা-লাহুম মিনাল্লা-হি মিন 'আ-সিমিং (ج) কাআল্লামা-উগশিয়াত উজুহুম কি'তা'আম মিনাল্লাইলি মুজ'লিমান (ط) উলা-ইকা আসহ'া-বুন্না-রি (ج) হুম ফীহা-খা-লিদুন।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা মন্দ কাজ করে তাহাদের প্রতিফল অনুরূপ মন্দ এবং তাহাদেরকে হীনতা আচ্ছন্ন করিবে; আল্লাহ্ হইতে উহাদেরকে রক্ষা করিবার কেহ নাই; উহাদের মুখমণ্ডল যেন রাত্রির অন্ধকার আস্তরণে আচ্ছাদিত। উহারা দোজখের অধিবাসী, সেখানে উহারা স্থায়ী হইবে।</p>	
	<p>وَيَوْمَ نَخْشِرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ ۖ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾</p>	28
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াওমা নাহ'শুরুহুম জামী'আং ছু'ম্মা নাকু'লু লিল্লাযীনা আশরাকু' মাকা-নাকুম আংতুম ওয়া শুরাকা-উকুম (ج) ফাঝাইইয়ালনা- বাইনাহুম ওয়া ক'া-লা শুরাকা-উহুম মা-কুংতুম ইয়া-না- তা'বুদুন।</p>	
তরজমা	<p>এবং যেদিন আমি উহাদের সকলকে একত্র করিয়া, যাহারা মূশরিক তাহাদেরকে বলিব, 'তোমরা এবং তোমরা যাহাদেরকে শরীক করিয়াছিলে তাহারা স্ব স্ব স্থানে অবস্থান কর;' আমি উহাদেরকে পরস্পর হইতে পৃথক করিয়া দিব এবং উহারা যাহাদেরকে শরীক করিয়াছিল তাহারা বলিবে, 'তোমরা তো আমাদের 'ইবাদত করিতে না।'</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>فَكَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيَّنَّنَا وَبَيَّنَّكُمْ اَنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿٢٩﴾</p>	29
প্রতিবর্ণায়ন	ফাকাফা-বিল্লা-হি শাহীদাম বাইনানা-ওয়া বাইনাকুম ইং কুল্লা-‘আন ‘ইবা-দাতিকুম লাগা-ফিলীন।	
তরজমা	‘আল্লাহই আমাদের ও তোমাদের মধ্যে সাক্ষী হিসাবে যথেষ্ট যো, তোমরা আমাদের ‘ইবাদত করিতে এ বিষয়ে আমরা তো গাফিল ছিলাম।’	
	<p>هٰذَا لِكَ تَبَلُّوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا اَسْلَفَتْ وَرُدُّوْا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰهُمُ الْحَقُّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٣٠﴾</p>	30
প্রতিবর্ণায়ন	হুনা-লিকা তাবলু কুল্লু নাফহিম্ মা-আহলাফাত ওয়া রুদু~ ইলাল্লা-হি মাওলা-হুমুল হাক্কি ওয়া দা’ল্লা ‘আনহুম মা-কা-নু ইয়াফতারুন।	
তরজমা	সেখানে তাহাদের প্রত্যেকে তাহার পূর্বকৃত কর্ম পরীক্ষা করিয়া লইবে এবং উহাদেরকে উহাদের প্রকৃত অভিভাবক আল্লাহর নিকট ফিরাইয়া আনা হইবে এবং উহাদের উদ্ভাবিত মিথ্যা উহাদের নিকট হইতে অন্তর্হিত হইবে।	
	<p>قُلْ مَنْ يَّرِزُّكُمْ مِنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ النّٰحْيَ مِنَ النَّمِيْتِ وَيُخْرِجُ النَّمِيْتِ مِنَ النّٰحْيِ وَمَنْ يُدْبِرُ الْاَمْرَ فَسَيَقُولُوْنَ اللّٰهُ فَقُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٣١﴾</p>	31
প্রতিবর্ণায়ন	কু’ল মাই ইয়ারবুকু কুম মিনাছহামা~ই ওয়াল আরদি আম্মাই ইয়ামলিকুছহাম‘আ ওয়াল আবসা-রা ওয়া মাই ইউখরিজুল হ‘ইইয়া মিনাল মাইয়িতি ওয়া ইউখরিজুল মাইয়িতা মিনাল হ‘ইয়ি ওয়ামাই ইউদাবিরুল আমরা (ط) ফাছাইয়াকু লুনাল্লা-হ (ج) ফাকু’ল আফালা-তাত্তাকু’ন।	
তরজমা	বল, ‘কে তোমাদেরকে আকাশ ও পৃথিবী হইতে জীবনোপকরণ সরবরাহ করে অথবা শ্রবণ ও দৃষ্টিশক্তি কাহার কর্তৃত্বাধীন, জীবিতকে মৃত হইতে কে বাহির করে এবং মৃতকে জীবিত হইতে কে বাহির করে এবং সকল বিষয় কে নিয়ন্ত্রণ করে ? তখন তাহারা বলিবে, ‘আল্লাহ্’। বল, ‘তবুও কি তোমরা সাবধান হইবে না ?’	
	<p>فَلْيَكُفِّرْ اللّٰهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَا اِذَا بَعَدَ الْحَقُّ اِلَّا اِلَٰهٌ خَلَلٌ فَاَوْ دُ صَرْفُوْنَ ﴿٣٢﴾</p>	32
প্রতিবর্ণায়ন	ফায‘া-লিকুমুল্লা-হ রাব্বুকুমুল হ‘াক্কু (ج) ফামা-য‘া- বা‘দাল হ‘াক্কি ইল্লাদ্‘দা’লা-লু (ج) ফাআল্লা-তুসরাফুন।	
তরজমা	তিনিই আল্লাহ্, তোমাদের সত্য প্রতিপালক। সত্য ত্যাগ করিবার পর বিভ্রান্তি ব্যতীত আর কী থাকে ? সুতরাং তোমরা কোথায় চালিত হইতেছ ?	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>كَذَلِكَ حَقَّتْ لِرَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾</p>	33
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p> <p>তরজমা</p>	<p>কায'ই-লিকা হ'াক্ক'ইত কালিমাতু রাব্বিকা 'আলাল্লাযীনা ফাছাকু' ~ আলাহুম লা-ইউ'মিনুন। এইভাবে সত্যত্যাগীদের সম্পর্কে তোমার প্রতিপালকের এই বাণী সত্য প্রতিপন্ন হইয়াছে যে, তাহারা তো ঈমান আনিবে না।</p>	
	<p>قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنْتَ تُؤْفَكُونَ ﴿٣٤﴾</p>	34
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>কু'ল হাল মিং শুরাকা~ইকুম মাই ইয়াবদাউল খালক'ই ছু'ম্মা ইউ'ঈদুহু (ط) কু'লিল্লা-হু ইয়াবদাউল খালক'ই ছু'ম্মা ইউ'ঈদুহু ফাআল্লা-তু'ফাকুন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>বল, 'তোমরা যাহাদের শরীক কর তাহাদের মধ্যে কি এমন কেহ আছে, যে সৃষ্টিকে অস্তিত্বে আনয়ন করে ও পরে উহার পুনরাবর্তন ঘটায়?' বল, 'আল্লাহ্ই সৃষ্টিকে অস্তিত্বে আনয়ন করেন ও পরে উহার পুনরাবর্তন ঘটান,' সুতরাং তোমরা কেমন করিয়া সত্য-বিদ্যুত হইতেছ ?</p>	
	<p>قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا كُفَّ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٥﴾</p>	35
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>কু'ল হাল মিং শুরাকা~ইকুম মাই ইয়াহদী ইলাল হ'াক্কি' (ط) কু'লিল্লা-হু ইয়াহদী লিলহ'াক্কি' (ط) আফমাই ইয়াহদী ইলাল হ'াক্কি' আহ'াক্কু' আই ইউত্তাবা'আ আম্মাল্ লা- ইয়াহদী~ইল্লা~আই ইউহদা- (ج) ফামা-লাকুম (ف) কাইফা তাহ'কুমুন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>বল, 'তোমরা যাহাদেরকে শরীক কর তাহাদের মধ্যে কি এমন কেহ আছে, যে সত্যের পথ নির্দেশ করে?' বল, 'আল্লাহ্ই সত্যের পথ নির্দেশ করেন। যিনি সত্যের পথ নির্দেশ করেন তিনি আনুগত্যের অধিকতর হক্দার, না যাহাকে পথ না দেখাইলে পথ পায় না-সে ? তোমাদের কী হইয়াছে ? তোমরা কীভাবে সিদ্ধান্ত করিয়া থাক ?'</p>	
	<p>وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾</p>	36
<p>প্রতিবর্ণায়ন</p>	<p>ওয়ামা- ইয়াত্তাবি'উ আকছ'ারহুম ইল্লা-জ'ান্নান (ط) ইন্নায্ জ'ান্না লা- ইউগনী মিনাল হ'াক্কি' শাইআন (ط) ইন্নালা-হা 'আলীমুম বিমা- ইয়াফ'আলুন।</p>	
<p>তরজমা</p>	<p>উহাদের অধিকাংশ অনুমানেরই অনুসরণ করে, সত্যের পরিবর্তে অনুমান কোন কাজে আসে না, উহারা যাহা করে নিশ্চয়ই আল্লাহ্ সে বিষয়ে সবিশেষ অবহিত।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾</p>	37
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মা-কা-না হা-যা'ল কু'রআ-নু আই ইউফতার-মিং দূনিয়া-হি ওয়ালা-কিং তাসদীক'ল্লায'ী বাইনা ইয়াদাইহি ওয়া তাফসীলাল কিতা-বি লা-রাইবা ফীহি মির্ রাক্বিল 'আ-লামীন।</p>	
তরজমা	<p>এই কুরআন আল্লাহ ব্যতীত অপর কাহারও রচনা নয়। পক্ষান্তরে, ইহার পূর্বে যাহা অবতীর্ণ হইয়াছে ইহা তাহার সমর্থন এবং ইহা বিধানসমূহের বিশদ ব্যাখ্যা। ইহাতে কোন সন্দেহ নাই যে, ইহা জগতসমূহের প্রতিপালকের পক্ষ হইতে।</p>	
	<p>أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَعْظَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾</p>	38
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আম ইয়াকূ'লুনাফ তার-হু (ط) কু'ল ফা'তু বিছুরাতিম্ মিছ'লিহী ওয়াদ'উ মানিছ'তাত 'আতুম মিং দূনিয়া-হি ইং কুংতুম সা-দিক'ীন।</p>	
তরজমা	<p>তাহারা কি বলে, 'সে ইহা রচনা করিয়াছে?' বল, 'তবে তোমরা ইহার অনুরূপ একটি সূরা আনয়ন কর এবং আল্লাহ ব্যতীত অপর যাহাকে পার আহ্বান কর, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।'</p>	
	<p>بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾</p>	39
প্রতিবর্ণায়ন	<p>বাল কায'যাবু বিমা-লাম ইউহ'ীতু বি'ইলমিহী ওয়ালাম্মা- ইয়া'তিহিম তা'ব'ীলুহু (ط) কায'আ-লিকা কায'যাবাল্লায'ীনা মিং ক'াবলিহিম ফাংজুর কাইফা কা-না 'আ-কি'বাতুজ্'জ'আ-লিমীন।</p>	
তরজমা	<p>পরন্তু উহারা যে বিষয়ের জ্ঞান আয়ত্ত করে নাই তাহা অস্বীকার করে এবং এখনও ইহার পরিণাম উহাদের নিকট উপস্থিত হয় নাই। এইভাবে উহাদের পূর্ববর্তীগণও মিথ্যা আরোপ করিয়াছিল, সুতরাং দেখ, জালিমদের পরিণাম কী হইয়াছে।</p>	
	<p>وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾</p>	40
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মিনহুম মাই ইউ'মিনু বিহী ওয়া মিনহুম মাল্ লা-ইউ'মিনু বিহী (ط) ওয়া রাব্বুকা আ'লামু বিল মুফছিদীন।</p>	
তরজমা	<p>উহাদের মধ্যে কেহ ইহাতে বিশ্বাস করে এবং কেহ ইহাতে বিশ্বাস করে না এবং তোমার প্রতিপালক অশান্তি সৃষ্টিকারীদের সম্বন্ধে সম্যক অবহিত।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">41</p> <p style="text-align: center;">وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ إِنِّي عَمَلِي وَإِنَّكُمْ عَنْكُمْ عَمَلَكُمْ أَنْتُمْ بَرِيءُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইং কায'য'াব্বুকা ফাকু'ল লী আমালী ওয়া লাকুম 'আমালুকুম (ج) আংতুম বারী~উনা মিম্মা~ আ'মালু ওয়া আনা- বারী~উম মিম্মা- তা'মালুন।</p>	
তরজমা	<p>এবং তাহারা যদি তোমার প্রতি মিথ্যা আরোপ করে তবে তুমি বলিও, 'আমার কর্মের দায়িত্ব আমার এবং তোমাদের কর্মের দায়িত্ব তোমাদের। আমি যাহা করি সে বিষয়ে তোমরা দায়মুক্ত এবং তোমরা যাহা কর সে বিষয়ে আমিও দায়মুক্ত।'</p>	
	<p style="text-align: right;">42</p> <p style="text-align: center;">وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মিনহুম মাই ইয়াছতামি'উনা ইলাইকা (ط) আফাআংতা তুছমিউস সুম্মা ওয়া লাও কা-নু লা-ইয়া'কি'লুন।</p>	
তরজমা	<p>উহাদের মধ্যে কেহ কেহ তোমার দিকে কান পাতিয়া রাখে। তুমি কি বধিরকে শুনাইবে, তাহারা না বুঝিলেও ?</p>	
	<p style="text-align: right;">43</p> <p style="text-align: center;">وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ ﴿٤٣﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মিনহুম মাই ইয়াংজু'র ইলাইকা (ط) আফাআংতা তাহদিল 'উমইয়া ওয়ালাও কা-নু লা-ইউবসিরুন।</p>	
তরজমা	<p>উহাদের মধ্যে কেহ কেহ তোমার দিকে তাকাইয়া থাকে। তুমি কি অন্ধকে পথ দেখাইবে, তাহারা না দেখিলেও ?</p>	
	<p style="text-align: right;">44</p> <p style="text-align: center;">إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ইন্নালা-হা লা-ইয়াজ'লিমুননা-ছা শাইয়াওঁ ওয়ালা-কিনাননা-ছা আংফুছাহুম ইয়াজ'লিমুন।</p>	
তরজমা	<p>নিশ্চয়ই আল্লাহ মানুষের প্রতি কোন জুলুম করেন না, বরং মানুষই নিজেদের প্রতি জুলুম করিয়া থাকে।</p>	
	<p style="text-align: right;">45</p> <p style="text-align: center;">وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَانَ لَكُمْ يُلَبِّشُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া ইয়াওমা ইয়াহ'শুরহুম কাআল্লাম ইয়ালবাছু~ ইল্লা-ছা- 'আতাম মিনান্নাহা-রি ইয়াতা'আ-রাফুনা বাইনাহুম (ط) ক'দ খাছিরাল লায়'ীনা কায'য'াব্বু বিলিক'া~ইল্লা-হি ওয়ামা-কা-নু মুহতাদীন।</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	যেদিন তিনি উহাদেরকে একত্র করিবেন সেদিন উহাদের মনে হইবে, উহাদের অবস্থিতি দিবসের মুহূর্তকাল মাত্র ছিল; উহারা পরস্পরকে চিনিবে। আল্লাহর সাক্ষাৎ যাহারা অস্বীকার করিয়াছে তাহারা ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছে এবং তাহারা সৎপথপ্রাপ্ত ছিল না।	
	<p style="text-align: center;">وَأَمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾</p>	46
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইম্মা-নুরিইয়ান্নাকা বা‘দ‘াল্লায‘ী না‘ইদুহুম আও নাতাওয়াফফাইয়ান্নাকা ফাইলাইনা-মারজি‘উহুম ছু‘ম্মাল্লা-হু শাহীদুন ‘আলা-মা-ইয়াফ‘আলুন।	
তরজমা	আমি উহাদেরকে যে ভীতি প্রদর্শন করিয়াছি তাহার কিছু যদি তোমাকে দেখাইয়াই দেই অথবা তোমার কাল পূর্ণ করিয়াই দেই, উহাদের প্রত্যাবর্তন তো আমারই নিকট; এবং উহারা যাহা করে আল্লাহ তাহার সাক্ষী।	
	<p style="text-align: center;">وَبِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾</p>	47
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লিকুল্লি উম্মাতির্ রাছুলুং (ج) ফাইয‘ী-জা~আ রাছুলুহুম কু‘দি‘য়া বাইনাহুম বিলকি‘ছতি ওয়াহুম লা-ইউজ‘লামুন।	
তরজমা	প্রত্যেক জাতির জন্য আছে একজন রাসূল এবং যখন উহাদের রাসূল আসিয়াছে তখন ন্যায়বিচারের সঙ্গে উহাদের মীমাংসা হইয়াছে এবং উহাদের প্রতি জুলুম করা হয় নাই।	
	<p style="text-align: center;">وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾</p>	48
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয়াকূ‘লুনা মাতা-হা-য‘াল ওয়া‘দু ইং কুংতুম সা-দিক‘ীন।	
তরজমা	উহারা বলে, ‘যদি তোমরা সত্যবাদী হও, তবে ‘বল এই প্রতিশ্রুতি কবে ফলিবে?’	
	<p style="text-align: center;">قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ بِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾</p>	49
প্রতিবর্ণায়ন	কু‘ল লা~আমলিকু লিনাফছী দ‘াররাওঁ ওয়ালা-নাফ‘আন ইল্লা-মা~শা-আল্লা-হু (ط) লিকুল্লি উম্মাতিন আজালুন (ط) ইয‘ী-জা~আ আজালুহুম ফালা-ইয়াছতা‘খিরূনা ছা-‘আতাওঁ ওয়ালা-ইয়াছতাক‘দিমুন।	
তরজমা	বল, ‘আল্লাহ্ যাহা ইচ্ছা করেন তাহা ব্যতীত আমার নিজের ভালমন্দের উপর আমার কোন অধিকার নাই।’ প্রত্যেক জাতির এক নির্দিষ্ট সময় আছে; যখন তাহাদের সময় আসিবে তখন তাহারা মুহূর্তকালও বিলম্ব বা ত্বরী করিতে পারিবে না।	
	<p style="text-align: center;">قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيِّنَاتًا أَوْ نُهُارًا مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٠﴾</p>	50

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	কু'ল আরাআইতুম ইন্ আতা-কুম 'আয'ই-বুহু বায়া-তান আও নাহা-রাম্ মা-য'ই-ইয়াছতা'জিলু মিনহুল মুজরিমূন।	
তরজমা	বল, 'তোমরা কি ভাবিয়া দেখিয়াছ, যদি তাঁহার শাস্তি তোমাদের উপর রজনীতে অথবা দিবসে আসিয়া পড়ে তবে অপরাধীরা উহার কী ত্বরান্বিত করিতে চায় ?'	
	<p>أَنْتُمْ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنُكُمْ بِهِ طَأْنَنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾</p>	51
প্রতিবর্ণায়ন	আছু'ম্মা ইয'ই-মা-ওয়াক'ই'আ আ-মাংতুম বিহী (ط) আ-ল্'আ-না ওয়া ক'াদ কুংতুম বিহী তাছতা'জিলূন।	
তরজমা	তোমরা কি ইহা ঘটিবার পর ইহা বিশ্বাস করিবে ? এখন ? তোমরা তো ইহাই ত্বরান্বিত করিতে চাহিয়াছিলে!	
	<p>ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾</p>	52
প্রতিবর্ণায়ন	ছু'ম্মা ক'ীলা লিল্লায'ীনা জ'লামূ যূ'কু' 'আয'ই-বাল খুলদি (ج) হাল তুজঝাওনা ইল্লা-বিমা-কুংতুম তাকছিবূন।	
তরজমা	পরে জালিমদেরকে বলা হইবে, 'স্বায়া শাস্তি আশ্বাদন কর; তোমরা যাহা করিতে, তোমাদেরকে তাহারই প্রতিফল দেওয়া হইতেছে।'	
	<p>وَيَسْتَدِ بِهٖ مُؤْنَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ وَمَا أَذُنُكُمْ بِمُعْجِزَيْنِ ﴿٥٣﴾</p>	53
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইয়াছতামবিউনাকা আহ'ইক্ক'ন হুওয়া (ج) কুল ঈ ওয়ারাব্বী ইন্নাহু লাহ'ইক্ক'ওঁ (ج) ওয়া মা'আংতুম বিমু'জিব্বীন।	
তরজমা	উহারা তোমার নিকট জানিতে চায়, 'ইহা কি সত্য ?' বল, 'হ্যাঁ, আমার প্রতিপালকের শপথ ! ইহা অবশ্যই সত্য। এবং তোমরা ইহা ব্যর্থ করিতে পারিবে না।'	
	<p>وَلَوْ أَنَّ كُلَّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ طَوَسَّرُوا النَّدَامَةَ لَمَّارًا وَالْعَذَابُ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾</p>	54
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাও আন্না লিকুল্লি নাফছিং জ'লামাত মা-ফিল আরদি' লাফতাদাত বিহী (ط) ওয়া আছররন্ নাদা-মাতা লাম্মা-রাআউল 'আয'ই-বা (ج) ওয়া কুদি'য়া বাইনাহুম বিলকি'ছতি ওয়া হুম লা-ইউজ'লামূন।	
তরজমা	প্রত্যেক সীমালংঘনকারীই পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে তাহা যদি তাহার হইত তবে সে মুক্তির বিনিময়ে উহা দিয়া দিত ; এবং যখন উহারা শাস্তি প্রত্যক্ষ করিবে তখন মনস্তাপ গোপন করিবে। উহাদের মীমাংসা ন্যায়বিচারের সঙ্গে করা হইবে এবং উহাদের প্রতি জুলুম করা হইবে না।	
	<p>أَلَا إِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ طَأَلَّا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾</p>	55

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	আলা~ইন্না লিল্লা-হি মা-ফিহ্ছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদি' (ط) আলা~ইন্না ওয়া'দাল্লা-হি হ'াক্কু'ও ওয়া লা-কিন্না আকছ'রাহুম লা-ইয়া'লামুন।	
তরজমা	সাবধান! আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে তাহা আল্লাহ্রই। সাবধান! আল্লাহ্র প্রতিশ্রুতি সত্য, কিন্তু উহাদের অধিকাংশই অবগত নয়।	
	هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَالْإِلَهِ تَرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾	56
প্রতিবর্ণায়ন	হুওয়া ইউহ'য়ী ওয়া ইউমীতু ওয়া ইলাইহি তুরজা'উন।	
তরজমা	তিনিই জীবন দান করেন এবং মৃত্যু ঘটান এবং তাঁহারই নিকট তোমরা প্রত্যাবর্তিত হইবে।	
	يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ ۖ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾	57
প্রতিবর্ণায়ন	ইয়া~ আইয়ুহান্না-ছু ক'াদ জা~আতকুম মাও'ইজ'াতুম মির রাব্বিকুম ওয়া শিফা~উল লিমা-ফিসুদূরি (لا) ওয়াহুদাওঁ ওয়া রাহ'মাতুল লিলমু'মিনীন।	
তরজমা	হে মানুষ! তোমাদের প্রতি তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হইতে আসিয়াছে উপদেশ ও তোমাদের অন্তরে যাহা আছে তাহার আরোগ্য এবং মু'মিনদের জন্য হিদায়াত ও রহমত।	
	قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا ۖ هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾	58
প্রতিবর্ণায়ন	কু'ল বিফাদ'লিল্লা-হি ওয়া বিরাহ'মাতিহী ফাবিয়'a-লিকা ফালইয়াফরাহু' (ط) হুওয়া খাইরুম মিন্মা-ইয়াজমা'উন।	
তরজমা	বল, 'ইহা আল্লাহ্র অনুগ্রহে ও তাঁহার দয়ায়; সুতরাং ইহাতে উহারা আনন্দিত হউক।' উহারা যাহা পুঞ্জীভূত করে তাহা অপেক্ষা ইহা শ্রেয়।	
	قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا ۚ قُلْ اللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ تَفْتَرُونَ ﴿٥٩﴾	59
প্রতিবর্ণায়ন	কু'ল আরাআইতুম মা~আংবালাল্লা-হু লাকুম মির রিঝকি'ং ফাজা'আলতুম মিনহু হ'ারা-মাওঁ ওয়া হ'ালা-লাং (ط) কু'ল আ~ল্লা-হু আযি'না লাকুম আম 'আলাল্লা-হি তাফতারুন।	
তরজমা	বল, 'তোমরা কি ভাবিয়া দেখিয়াছ, আল্লাহ্ তোমাদের যে রিযিক দিয়াছেন তোমরা যে তাহার কিছু হালাল ও কিছু হারাম করিয়াছ ? বল, 'আল্লাহ্ কি তোমাদেরকে ইহার অনুমতি দিয়াছেন, না তোমরা আল্লাহ্র প্রতি মিথ্যা আরোপ করিতেছ ?'	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾</p>	60
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মা- জা'নুল্লায'ীনা ইয়াফতারুনা 'আলাল্লা-হিল কাযি'বা ইয়াওমাল কি'য়া-মাতি (ط) ইল্লাল্লা-হা লায়' ফাদ'লিন 'আলাল্লা-ছি ওয়ালা-কিন্না আকছ'রাহুম লা-ইয়াশকুরুন।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা আল্লাহ্ সম্বন্ধে মিথ্যা উদ্ভাবন করে, কিয়ামত দিবস সম্বন্ধে তাহাদের কী ধারণা ? নিশ্চয়ই আল্লাহ্ মানুষের প্রতি অনুগ্রহপরায়ণ, কিন্তু উহাদের অধিকাংশই কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে না।</p>	
	<p>وَمَا تَكُونُ فِي شَأٍنٍ وَمَا تَشْأَلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ ۚ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾</p>	61
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মা-তাকুন্ ফী শা'নিওঁ ওয়া মা-তাতলূ মিনছ মিৎ কু'রআ-নিওঁ ওয়ালা- তা'মালূনা মিন 'আমালিন ইল্লা-কুন্না-'আলাইকুম শুহূদান ইয' তুফীদূনা ফীহি (ط) ওয়া মা- ইয়া'বু'রু 'আর রাব্বিকা মিম্ মিছ'ক'া-লি য'ররাতিং ফিল আরদি' ওয়ালা- ফিছছামা~ই ওয়ালা~আসগারা মিৎ য'া-লিকা ওয়ালা~আকবারা ইল্লা-ফী কিতা-বিম মুবীন।</p>	
তরজমা	<p>তুমি যে কোন অবস্থায় থাক এবং তুমি তৎসম্পর্কে কুরআন হইতে যাহা তিলাওয়াত কর এবং তোমরা যে কোন কাজ কর, আমি তোমাদের পরিদর্শক-যখন তোমরা উহাতে প্রবৃত্ত হও। আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীর অনু পরিমাণও তোমার প্রতিপালকের অগোচর নয় এবং উহা অপেক্ষা ক্ষুদ্রতর অথবা বৃহত্তর কিছুই নাই যাহা সুস্পষ্ট কিতাবে নাই।</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾</p>	62
তরজমা	<p>আলা~ইল্লা আওলিয়া~আল্লা-হি লা-খাওফুন 'আলাইহিম ওয়ালা-হুম ইয়াহ'ঝানুন।</p>	
	<p>জানিয়া রাখ! আল্লাহ্র বন্ধুদের কোন ভয় নাই এবং তাহারা দুঃখিতও হইবে না।</p>	
	<p>الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾</p>	63
প্রতিবর্ণায়ন	<p>আল্লায'ীনা আ-মানূ ওয়া কা-নূ ইয়াত্তাকূ'ন।</p>	
তরজমা	<p>যাহারা ঈমান আনে এবং তাকওয়া অবলম্বন করে,</p>	
	<p>لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾</p>	64

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	লাহমুল বুশরা- ফিল হায়া-তিদ দুইয়া- ওয়াফিল আ-খিরাতি (ط) লা-তাবদীলা লিকালিমা- তিল্লা-হি (ط) যা-লিকা হুওয়াল ফাওবুল 'আজ-ীম।	
তরজমা	তাহাদের জন্য আছে সুসংবাদ দুনিয়ার জীবনে ও আখিরাতে, আল্লাহর বাণীর কোন পরিবর্তন নাই; উহাই মহাসাফল্য।	
	<div data-bbox="730 359 1377 422" style="text-align: right;">وَلَا يَخْرُجُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۖ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾</div>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালা- ইয়াহ'বুংকা ক'ওলুহম (م)। ইন্না' ইব্বাতা লিল্লা-হি জামী'আন (ط) হুওয়াছ ছামী'উল 'আলীম।	
তরজমা	উহাদের কথা তোমাকে যেন দুঃখ না দেয়। সমস্ত শক্তিই আল্লাহর; তিনি সর্বশ্রোতা, সর্বজ্ঞ।	
	<div data-bbox="305 663 1377 821" style="text-align: right;"> 66 أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ ۚ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾ </div>	
প্রতিবর্ণায়ন	আলা~ইন্না লিল্লা-হি মাং ফিছ ছামা-ওয়া তি ওয়া মাং ফিল আরদি' (ط) ওয়া মা- ইয়াত্তাবি'উল্লায'ীনা ইয়াদ'উনা মিং দুনিলা-হি শুরাকা~আ (ط) ইয়' ইয়াত্তাবি'উনা ইল্লাজ্'জ'ান্না ওয়াইন হুম ইল্লা-ইয়াখরুসুন।	
তরজমা	জানিয়া রাখ! যাহারা আকাশমণ্ডলে আছে এবং যাহারা পৃথিবীতে আছে তাহারা আল্লাহরই। যাহারা আল্লাহ ব্যতীত অপরকে শরীকরূপে ডাকে, তাহারা কিসের অনুসরণ করে? তাহারা তো শুধু অনুমানেরই অনুসরণ করে এবং তাহারা শুধু মিথ্যাই বলে।	
	<div data-bbox="383 1272 1377 1335" style="text-align: right;">هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾</div>	
প্রতিবর্ণায়ন	হুওয়াল্লায'ী জা'আলা লাকুমুল লাইলা লিতাছকুনু ফীহি ওয়ান্নাহা-রা মুবসিরান (ط) ইন্না ফী যা-লিকা লাআ-য়া-তিল্ লিক'ওমিই ইয়াছমা'উন।	
তরজমা	তিনিই সৃষ্টি করিয়াছেন তোমাদের জন্য রাত্রি, যেন উহাতে তোমরা বিশ্রাম করিতে পার এবং দিবস দেখিবার জন্য। যে সম্প্রদায় কথা শুনে নিশ্চয়ই তাহাদের জন্য ইহাতে আছে নিদর্শন।	
	<div data-bbox="305 1671 1377 1829" style="text-align: right;"> 68 قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ ۖ هُوَ الْغَنِيُّ ۚ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا ۚ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾ </div>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ই-লুভাখায়'ল্লা-হু ওয়ালাদাং ছুবহ'ই-নাহু (ط) হুওয়াল গানিইইয়ু (ط) লাহু মা-ফিছ ছামা-ওয়া-তি ওয়ামা-ফিল আরদি' (ط) ইন 'ইংদাকুম মিং ছুলত'ই-নিম বিহা-য'ই- (ط) আতাকু'লুনা 'আলাল্লা-হি মা-লা তা'লামুন।	
তরজমা	তাহারা বলে 'আল্লাহ্ সন্তান গ্রহণ করিয়াছেন।' তিনি মহান পবিত্র! তিনি অভাবমুক্ত! যাহা কিছু আছে আকাশমণ্ডলে ও যাহা কিছু আছে পৃথিবীতে তাহা তাঁহারই। এ বিষয়ে তোমাদের নিকট কোন সনদ নাই। তোমরা কি আল্লাহ্ সম্বন্ধে এমন কিছু বলিতেছ, যে বিষয়ে তোমাদের কোন জ্ঞান নাই ?	
	قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾	69
প্রতিবর্ণায়ন	কু'ল ইল্লাল্লায'ীনা ইয়াফ্‌তারুনা 'আলাল্লা-হিল কাযি'বা লা- ইউফলিহূ'ন।	
তরজমা	বল, 'যাহারা আল্লাহ্ সম্বন্ধে মিথ্যা উদ্ভাবন করিবে তাহারা সফলকাম হইবে না।'	
	مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾	70
প্রতিবর্ণায়ন	মাতা- 'উং ফিদদুনইয়া- ছু' স্মা ইলাইনা- মারজি'উলুম ছু' স্মা নুয'ীকু'হুমুল 'আয'ই-বাস্‌শাদীদা বিমা-কা-নু ইয়াক্‌ফুরুন।	
তরজমা	পৃথিবীতে ইহাদের জন্য আছে কিছু সুখ-সম্ভোগ ; পরে আমারই নিকট উহাদের প্রত্যাবর্তন। অতঃপর কুফরী হেতু উহাদেরকে আমি কঠোর শাস্তির আশ্রয় গ্রহণ করাইব।	
	وَأَنذَرُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَقُومُونَ إِن كَانُ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذَكِيرِي بِأَيِّتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ ﴿٧١﴾	71
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়াতলু 'আলাইহিম নাবাআ নূহ' (م)। ইয' ক'ই-লা লিক'ইওমিহী ইয়া-ক'ইওমি ইং কা-না কাবুরা 'আলাইকুম মাক'ই-মী ওয়া তায'কীরী বিআ-য়া-তিল্লা-হি ফা'আলাল্লা-হি তাওয়াক্কালতু ফাজ্জিমি'উ আমরাকুম ওয়া গুরাকা-আকুম ছু' স্মা লা-ইয়াকুন আমরাকুম 'আলাইকুম গুম্মাতাং ছু' স্মাক'দূ' ইলাইইয়া ওয়ালা-তুংজি'রুন।	
তরজমা	উহাদেরকে নূহ-এর বৃত্তান্ত শোনাও। সে তাহার সম্প্রদায়কে বলিয়াছিল, 'হে আমার সম্প্রদায়! আমার অবস্থিতি ও আল্লাহ্র নিদর্শন দ্বারা আমার উপদেশদান তোমাদের নিকট যদি দুঃসহ হয় তবে আমি তো আল্লাহ্র উপর নির্ভর করি। তোমরা যাহাদেরকে শরীক করিয়াছ তৎসহ তোমাদের কর্তব্য স্থির করিয়া নাও, পরে যেন কর্তব্য বিষয়ে তোমাদের কোন সংশয় না থাকে। আমার সম্বন্ধে তোমাদের কর্ম নিষ্পন্ন করিয়া ফেল এবং আমাকে অবকাশ দিও না।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p style="text-align: right;">72</p> <p style="text-align: center;">فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ مَّا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَامْرَأَتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাইং তাওয়াল্লাইতুম ফামা-ছাআলতুকুম মিন আজরিন (ط) ইন আজরিয়া ইল্লা- ‘আল্লা-হি (لا) ওয়া উমিরতু আন আকুনা মিনাল মুছলিমীন।</p>	
তরজমা	<p>‘অতঃপর তোমরা মুখ ফিরাইয়া লইলে লইতে পার, তোমাদের নিকট আমি তো কোন পারিশ্রমিক চাই নাই, আমার পারিশ্রমিক আছে আল্লাহর নিকট, আমি তো আত্মসমর্পণকারীদের অন্তর্ভুক্ত হইতে আদিষ্ট হইয়াছি।’</p>	
	<p style="text-align: right;">73</p> <p style="text-align: center;">فَكَذَّبُوهُ فَتَبَيَّنْهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَذَرِّينَ ﴿٧٣﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফাকায‘য‘াবূহ ফানাজ্জাইনা-হু ওয়ামাম্ মা‘আহু ফিল ফুলকি ওয়া জা‘আলনা-হুম খালা-ইফা ওয়া আগরাক‘নাল্লায‘ীনা কায‘য‘াবু বিআ-য়া-তিনা- (ج) ফাংজু‘র কাইফা কা-না ‘আ-কি‘বাতুল মুংয‘ারীন।</p>	
তরজমা	<p>আর উহারা তাহাকে মিথ্যাবাদী বলে; অতঃপর তাহাকে ও তাহার সঙ্গে যাহারা তরশীতে ছিল তাহাদেরকে আমি উদ্ধার করি এবং তাহাদেরকে স্থলাভিষিক্ত করি ও যাহারা আমার নিদর্শনকে প্রত্যাখ্যান করিয়াছিল তাহাদেরকে নিমজ্জিত করি। সুতরাং দেখ, যাহাদেরকে সতর্ক করা হইয়াছিল তাহাদের পরিণাম কী হইয়াছিল!</p>	
	<p style="text-align: right;">74</p> <p style="text-align: center;">ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَبَاءُوا بِآيَاتِنَا فَكَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ছু‘ম্মা বা‘আছ‘না-মিম বা‘দিহী রুছুলান ইলা-ক‘ওমিহিম ফাজা-উহুম বিলবাইয়িনা-তি ফামা-কা-নূ লিইউ‘মিনূ বিমা-কায‘য‘াবু বিহী মিং ক‘াবলু (ط) কায‘া-লিকা নাত‘বা‘উ ‘আলা-কু‘লুবিল মু‘তাদীন।</p>	
তরজমা	<p>অনন্তর তাহার পরে আমি রাসূলগণকে প্রেরণ করি, তাহাদের সম্প্রদায়ের নিকট; তাহারা উহাদের নিকট সুস্পষ্ট নিদর্শনসহ আসিয়াছিল। কিন্তু উহারা পূর্বে যাহা প্রত্যাখ্যান করিয়াছিল তাহার প্রতি ঈমান আনিবার জন্য প্রস্তুত ছিল না। এইভাবে আমি সীমালংঘনকারীদের হৃদয় মোহর করিয়া দেই।</p>	
	<p style="text-align: right;">75</p> <p style="text-align: center;">ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمُ مُوسَى وَهَارُونَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ছু'ম্মা বা'আছ'না-মিম বা'দিহিম মূছা- ওয়া হা-রুনা ইলা-ফির'আওনা ওয়া মালাইহী বিআ- য়া-তিনা- ফাছতাক্বাবু ওয়া কা-নূ ক'ওমাম মুজরিমীন।	
তরজমা	পরে আমার নিদর্শনসহ মূসা ও হারুনকে ফির'আওন ও তাহার পারিষদবর্গের নিকট প্রেরণ করি। কিন্তু উহারা অহংকার করে এবং উহারা ছিল অপরাধী সম্প্রদায়।	
	فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾	76
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাম্মা-জা~আলুমুল হ'াক্কু' মিন 'ইংদিনা-ক'ল-লু~ইন্না হা-য'ল- লাছিহ'রুম মুবীন।	
তরজমা	অতঃপর যখন উহাদের নিকট আমার নিকট হইতে সত্য আসিল তখন উহারা বলিল, 'ইহা তো নিশ্চয়ই স্পষ্ট জাদু।'	
	قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أُسْحَرُ هَذَا وَلَا يُفْلِكُ السَّحَرُونَ ﴿٧٧﴾	77
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ল-লা মূছা-আতাকু'লূনা লিলহ'াক্কি' লাম্মা-জা~আকুম (ط) আছিহ'রুন হা-য'ল- (ط) ওয়ালা-ইউফলিহ' ছুছা-হি'রুন।	
তরজমা	মূসা বলিল, 'সত্য যখন তোমাদের নিকট আসিল তখন তৎসম্পর্কে তোমরা এইরূপ বলিতেছ? ইহা কি জাদু? জাদুকরেরা তো সফলকাম হয় না।'	
	قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتْنَاهُمْ أَوْ بَدَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونُ بَكْمَا الْكِبْرِيَاءِ فِي الْأَرْضِ وَمَا خُنَّاكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾	78
প্রতিবর্ণায়ন	ক'ল-লু আজি'তানা- লিতালফিতানা- 'আম্মা-ওয়াজাদনা- 'আলাইহি আ-বা~আনা-ওয়াতাকূনা লাকুমাল কিবরিয়া~উ ফিল আরদি' (ط) ওয়া মা-নাহ'নু লাকুমা-বিমু'মিনীন।	
তরজমা	উহারা বলিল, 'আমরা আমাদের পিতৃপুরুষগণকে যাহাতে পাইয়াছি তুমি কি তাহা হইতে আমাদেরকে বিচ্যুত করিবার জন্য আমাদের নিকট আসিয়াছ এবং যাহাতে দেশে তোমাদের দুইজনের প্রতিপত্তি হয়, এইজন্য? আমরা তোমাদের প্রতি বিশ্বাসী নই।'	
	وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتَتُونِي بِكُلِّ سِحْرٍ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾	79
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ক'ল-লা ফির'আওনু'তুনী বিকুল্লি ছা-হি'রিন 'আলীম।	
তরজমা	ফির'আওন বলিল, 'তোমরা আমার নিকট সকল সুদক্ষ জাদুকরকে লইয়া আস।'	
	فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمُ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ﴿٨٠﴾	80
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাম্মা-জা~আ ছুছাহ'রাতু ক'ল-লা লাহম মূছা~আলকু' মা~আতুম মুলকূ'ন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	অতঃপর যখন জাদুকরেরা আসিল তখন উহাদেরকে মূসা বলিল, 'তোমাদের যাহা নিক্ষেপ করিবার, নিক্ষেপ কর।'	
	<p style="text-align: right;">81</p> <p style="text-align: center;">فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَابِطُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ عَمَلِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ফালাম্মা~ আলকা'ও কা'-লা মূছা- মা-জি'তুম বিহিছ'ছিহ'রু (ط) ইন্নাল্লা-হা ছাইউবতি 'লুহু~ (ط) ইন্নাল্লা-হা লা-ইউসলিহ' 'আমালাল মুফছিদীন।	
তরজমা	অতঃপর যখন তাহারা নিক্ষেপ করিল তখন মূসা বলিল, 'তোমরা যাহা আনিয়াছ তাহা জাদু, নিশ্চয়ই আল্লাহ্ উহাকে অসার করিয়া দিবেন। আল্লাহ্ অবশ্যই অশান্তি সৃষ্টিকারীদের কর্ম সার্থক করেন না।'	
	<p style="text-align: right;">82</p> <p style="text-align: center;">وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ইউহি'ক্কু'ল্লা-হুল হ'াক্ক'ী বিকালিমা-তিহী ওয়ালাও কারিহাল মুজরিমুন।	
তরজমা	অপরাধীরা অপ্রীতিকর মনে করিলেও আল্লাহ্ তাঁহার বাণী অনুযায়ী সত্যকে প্রতিষ্ঠিত করিবেন।	
	<p style="text-align: right;">83</p> <p style="text-align: center;">فَمَا أَمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَن يَفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٨٣﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ফামা~ আ-মানা লিমূছা~ইল্লা-যুররিইয়াতুম মিং কা'ওমিহী 'আলা- খাওফিম মিং ফির'আওনা ওয়া মালাইহিম আই ইয়াফতিনাহুম (ط) ওয়াইল্লা ফির'আওনা লা'আ-লিং ফিল আরদি' (ج) ওয়া ইল্লাহু লামিনাল মুছরিফীন।	
তরজমা	ফির'আওন ও তাহার পারিষদবর্গ নির্যাতন করিবে এই আশংকায় মূসার সম্প্রদায়ের একদল ব্যতীত আর কেহ তাহার প্রতি ঈমান আনে নাই। বস্তুত ফির'আওন ছিল দেশে পরাক্রমশালী এবং সে অবশ্যই সীমালংঘনকারীদের অন্তর্ভুক্ত।	
	<p style="text-align: right;">84</p> <p style="text-align: center;">وَقَالَ مُوسَى يَقَوْمِ إِن كُنتُمْ مِّنْكُمْ بِاللَّهِ فَاعْلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُّسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া কা'-লা মূছা- ইয়া কা'ওমি ইং কুংতুম আ-মাংতুম বিল্লা-হি ফা'আলাইহি তাওয়াক্কালু~ ইং কুংতুম মুছলিমীন।	
তরজমা	মূসা বলিয়াছিল, 'হে আমার সম্প্রদায়! যদি তোমরা আল্লাহ্‌তে ঈমান আনিয়া থাক, যদি তোমরা আত্মসমর্পণকারী হও তবে তোমরা তাঁহারই উপর নির্ভর কর।'	
	<p style="text-align: right;">85</p> <p style="text-align: center;">فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾</p>	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ফাক'ই-লূ 'আলাল্লা-হি তাওয়াক্কাল্লা- (ج) রাব্বানা-লা-তাজ'আলনা- ফিতনাতাল লিল্ক'ইওমিজ'জ'ই-লিমীন।	
তরজমা	অতঃপর তাহারা বলিল, 'আমরা আল্লাহর উপর নির্ভর করিলাম। হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে জালিম সম্প্রদায়ের উৎপীড়নের পাত্র করিও না;	
	وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾	86
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া নাজজিনা- বিরাহ'মাতিকা মিনাল ক'ইওমিল কা-ফিরীন।	
তরজমা	'এবং আমাদেরকে তোমার অনুগ্রহে কাফির সম্প্রদায় হইতে রক্ষা কর।'	
	وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا الْقَوْمَ كَمَا يُبَصِّرُ بُيُوتًا وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾	87
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আওহ'ইনা~ ইলা- মূছা- ওয়া আখীহি আং তাবাওওয়াআ- লিক'ইওমিকুমা- বিমিসরা বুইউতাওঁ ওয়াজ'আলু বুইউতাকুম কি'বলাতাওঁ ওয়াআক'ীমুসসালা-তা (ط) ওয়া বাশশিরিল মু'মিনীন।	
তরজমা	আমি মূসা ও তাহার ভ্রাতাকে প্রত্যাদেশ করিলাম, 'মিসরে তোমাদের সম্প্রদায়ের জন্য গৃহ স্থাপন কর এবং তোমাদের গৃহগুলিকে 'ইবাদতগৃহ কর, সালাত কায়েম কর এবং মু'মিনদেরকে সুসংবাদ দাও।'	
	وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ رِيشَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوهُ عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَىٰ أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾	88
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া ক'ই-লা মূছা- রাব্বানা~ ইল্লাকা আ-তাইতা ফির'আওনা ওয়া মালাআহু ব্বীনাতাওঁ ওয়া আমওয়া-লাং ফিল হ'য়া-তিদুনইয়া- (لا) রাব্বানা-লিইউদি'ল্লু 'আং ছাবীলিকা (ج) রাব্বানাত'মিছ 'আলা~আমওয়া-লিহিম ওয়াশদুদ 'আলা- কূ'লুবিহিম ফালা- ইউ'মিনূ হ'াত্তা- ইয়ারাউল 'আয'ই-বাল 'আলীম।	
তরজমা	মূসা বলিল, 'হে আমাদের প্রতিপালক! তুমি তো ফির'আওন ও তাহার পারিষদবর্গকে পার্থিব জীবনে শোভা ও সম্পদ দান করিয়াছ যদ্বারা, হে আমাদের প্রতিপালক! উহারা মানুষকে তোমার পথ হইতে ভ্রষ্ট করে। হে আমাদের প্রতি-পালক! উহাদের সম্পদ বিনষ্ট কর, উহাদের হৃদয় কঠিন করিয়া দাও, উহারা তো মর্মস্তৃদ শাস্তি প্রত্যক্ষ না করা পর্যন্ত ঈমান আনিবে না।'	
	قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعِنَّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾	89

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ক'া-লা ক'াদ উজীবাদ্ দা'ওয়াতুকুমা- ফাছতাক'ীমা- ওয়ালা-তাভাবি'আ-ন্নি ছাবীলাল্লায'ীনা লা-ইয়া'লামূন।	
তরজমা	তিনি বলিলেন, 'তোমাদের দুইজনের দু'আ কবুল হইল, সুতরাং তোমরা দৃঢ় থাক এবং তোমরা কখনও অঙ্গদের পথ অনুসরণ করিও না।'	
	<p>وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا ۖ حَتَّى إِذَا أَذْرَكَهُ الْعَرَقُ ۖ قَالَ أَمَسْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَءِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾</p>	90
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া জা~ওয়াঝনা- বিবানী~ইছরা~ঈলাল বাহ'রা ফাআতবা'আহুম ফির'আওনু ওয়াজুনদুহু বাগইয়াওঁ ওয়া 'আদওয়ান (ط) হ'াত্তা~ ইয'ী-আদরাকাহুল গারাকু (لا) ক'া-লা আ-মাংতু আন্নাহু লা~ইলা-হা ইল্লাল্লায'ী~ আ-মানত বিহী বানু~ ইছরা~ঈলা ওয়া আনা-মিনাল মুছলিমীন।	
তরজমা	আমি বনী ইসরাঈলকে সমুদ্র পার করাইলাম এবং ফির'আওন ও তাহার সৈন্যবাহিনী ঔদ্ধত্য সহকারে সীমালংঘন করিয়া তাহাদের পশ্চাদ্ধাবন করিল। পরিশেষে যখন সে নিমজ্জমান হইল তখন বলিল, 'আমি বিশ্বাস করিলাম বনী ইসরাঈল যাহাতে বিশ্বাস করে। নিশ্চয়ই তিনি ব্যতীত অন্য কোন ইলাহ নাই এবং আমি আত্মসমর্পণকারীদের অন্তর্ভুক্ত।'	
	<p>أَتَيْنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾</p>	91
প্রতিবর্ণায়ন	আ~ল'আ-না ওয়া ক'াদ 'আসাইতা ক'বলু ওয়া কুংতা মিনাল মুফছিদীন।	
তরজমা	'এখন! ইতিপূর্বে তো তুমি অমান্য করিয়াছ এবং তুমি অশান্তি সৃষ্টিকারীদের অন্তর্ভুক্ত ছিলে।	
	<p>فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَفُلُونَ ﴿٩٢﴾</p>	92
প্রতিবর্ণায়ন	ফালইয়াওমা নুনাঞ্জীকা বিবাদানিকা লিতাকূনা লিমান খালফাকা আ-য়াতাওঁ (ط) ওয়া ইন্না কাছ'ীরাম মিনান্ না-ছি 'আন আ-য়া-তিনা-লাগা-ফিলূন।	
তরজমা	'আজ আমি তোমার দেহটি রক্ষা করিব যাহাতে তুমি তোমার পরবর্তীদের জন্য নিদর্শন হইয়া থাক। অবশ্যই মানুষের মধ্যে অনেকে আমার নিদর্শন সম্বন্ধে গাফিল।'	
	<p>وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبُوءًا صَدَقَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾</p>	93

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া লাক'াদ বাওওয়া'না-বানী~ইছরা~ঈলা মুবাওওয়াআ সিদকি'ওঁ ওয়া-রাব্বাক'না-হুম মিনাত্ ত'াইয়িবা-তি (জ) ফামাখ তালাফু হ'াত্তা- জা~আহমুল 'ইলমু (ط) ইন্না রাব্বাকা ইয়াক'দী বাইনাহুম ইয়াওমাল কি'য়া-মাতি ফীমা-কা-নূ ফীহি ইয়াখতালিফুন।	
তরজমা	আমি তো বনী ইসরাঈলকে উৎকৃষ্ট আবাসভূমিতে বসবাস করাইলাম এবং আমি উহাদেরকে উত্তম জীবনোপকরণ দিলাম, অতঃপর উহাদের নিকট জ্ঞান আসিলে উহারা বিভেদ সৃষ্টি করিল। উহারা যে বিষয়ে বিভেদ সৃষ্টি করিয়াছিল তোমার প্রতিপালক অবশ্যই তাহাদের মধ্যে কিয়ামতের দিন উহার ফয়সালা করিয়া দিবেন।	
	<p>فَإِنْ كُنْتَ فِي شكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ</p> <p>فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾</p>	94
প্রতিবর্ণায়ন	ফাইং কুংতা ফী শাক্কিম মিম্মা~ আংঝালনা~ ইলাইকা ফাছআলিল্লায'ীনা ইয়াক'রাউনাল কিতা- বা মিং ক'াবলিকা (জ) লাক'াদ জা~আকাল্ হ'াক্কু' মির রাব্বিকা ফালা- তাকূনা মিনাল মুমতারীন।	
তরজমা	আমি তোমার প্রতি যাহা অবতীর্ণ করিয়াছি উহাতে যদি তুমি সন্দেহে থাক তবে তোমার পূর্বের কিতাব যাহারা পাঠ করে তাহাদেরকে জিজ্ঞাসা কর : তোমার প্রতিপালকের নিকট হইতে তোমার নিকট সত্য অবশ্যই আসিয়াছে। তুমি কখনও সন্দ্বিগ্নচিত্তদের অন্তর্ভুক্ত হইও না,	
	<p>وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُوا مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾</p>	95
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালা- তাকূনা মিনাল্লায'ীনা কায'য'াবু বিআ-য়া-তিল্লা-হি ফাতাকূনা মিনাল খা-ছিরীন।	
তরজমা	এবং যাহারা আল্লাহ্র নিদর্শন প্রত্যখ্যান করিয়াছে তুমি কখনও তাহাদের অন্তর্ভুক্ত হইও না- তাহা হইলে তুমিও ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হইবে।	
	<p>إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾</p>	96
প্রতিবর্ণায়ন	ইন্নালায'ীনা হ'াক্ক'াত 'আলাইহিম কালিমাতু রাব্বিকা লা-ইউ'মিনূন।	
তরজমা	নিশ্চয়ই যাহাদের বিরুদ্ধে তোমার প্রতিপালকের বাক্য সাব্যস্ত হইয়া গিয়াছে, তাহারা ঈমান আনিবে না,	
	<p>وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾</p>	97
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালাও জা~আতহুম কুল্লু আ-য়াতিন হ'াত্তা-ইয়ারাউল 'আয'া-বাল আলীম।	
তরজমা	যদিও উহাদের নিকট প্রত্যেকটি নিদর্শন আসে যতক্ষণ না উহারা মর্মভুদ শাস্তি প্রত্যক্ষ করিবে।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
	<p>فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةً أَمِنَتْ فَتَنْفَعَهَا إِيْمَانُهَا إِلَّا قَوْمٌ يُؤْسَسُ لَهَا أَمْنًا كَشَفْنَا عَنْهُمْ غَذَابَ الْحِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَنَمَتُّهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾</p>	98
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ফালাওলা- কা-নাত ক'রইয়াতুন আ-মানাত ফানারফ'আহা~ ঈমা-নুহা~ ইল্লা-ক'ওমা ইউনুছা (ط) লাম্মা~ আ-মানু কাশাফনা- 'আনহুম 'আয'আ-বাল খিব্বি ফিল হ'য়া-তিদুনইয়া- ওয়ামাত্তা'না-হুম ইলা-হ'ীন।</p>	
তরজমা	<p>তবে ইউনুসের সম্প্রদায় ব্যতীত কোন জনপদবাসী কেন এমন হইল না যাহারা ঈমান আনিত এবং তাহাদের ঈমান তাহাদের উপকারে আসিত ? তাহারা যখন ঈমান আনিল তখন আমি তাহাদের নিকট হইতে পার্থিব জীবনের হীনতাজনক শাস্তি দূর করিলাম এবং উহাদেরকে কিছুকালের জন্য জীবনোপভোগ করিতে দিলাম।</p>	
	<p>وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾</p>	99
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়ালাও শা~আ রাব্বুকা লাআ-মানা মাং ফিল আরদি' কুল্লুহুম জামী'আন (ط) আফাআত্তা তুকারিহ্না-ছা হ'াত্তা- ইয়াকুন্ মু'মিনীন।</p>	
তরজমা	<p>তোমার প্রতিপালক ইচ্ছা করিলে পৃথিবীতে যাহারা আছে তাহারা সকলেই অবশ্যই ঈমান আনিত; তবে কি তুমি মু'মিন হইবার জন্য মানুষের উপর জবরদস্তি করিবে ?</p>	
	<p>وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾</p>	100
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়া মা-কা-না লিনাফছিন আন তু'মিনা ইল্লা- বিইয'নিলা-হি (ط) ওয়া ইয়াজ'আলুর্ রিজছা 'আলান্নায'ীনা লা-ইয়া'কি'লুন।</p>	
তরজমা	<p>আল্লাহর অনুমতি ব্যতীত ঈমান আনা কাহারও সাধ্য নয় এবং যাহারা অনুধাবন করে না আল্লাহ তাহাদেরকে কলুষলিপ্ত করেন।</p>	
	<p>قُلْ أَنْظِرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾</p>	101
প্রতিবর্ণায়ন	<p>কু'লিংজু'রু মা-যা- ফিছছামা-ওয়া-তি ওয়াল আরদি' (ط) ওয়া মা-তুগনিল আ-য়া-তু ওয়াননুযু'রু 'আং ক'ওমিল্ লা-ইউ'মিনুন।</p>	
তরজমা	<p>বল, 'আকাশমণ্ডলী ও পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে তাহার প্রতি লক্ষ্য কর।' নিদর্শনাবলী ও ভীতি প্রদর্শন অবিশ্বাসী সম্প্রদায়ের উপকারে আসে না।</p>	
	<p>فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾</p>	102

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
প্রতিবর্ণায়ন	ফাহাল ইয়াংতাজি রুনা ইল্লা- মিছা লা আইইয়া-মিল্লাযীনা খালাও মিং কাবলিহিম (ط) কুল ফাংতাজি বু ইল্লা মা আকুম মিনাল মুংতাজি রীন।	
তরজমা	ইহারা কি ইহাদের পূর্বে যাহা ঘটয়াছে উহার অনুরূপ ঘটনারই প্রতীক্ষা করে? বল, 'তোমরা প্রতীক্ষা কর, আমিও তোমাদের সঙ্গে প্রতীক্ষা করিতেছি।'	
	ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّي الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾	103
প্রতিবর্ণায়ন	ছুম্মা নুনাঞ্জী রুছুলানা- ওয়াল্লাযীনা আ-মানু (ج) কাযা-লিকা হা ক্বান আলাইনা- নুনজিল মু'মিনীন।	
তরজমা	পরিশেষে আমি আমার রাসূলগণকে এবং মু'মিনগণকেও উদ্ধার করি। এইভাবে আমার দায়িত্ব মু'মিনগণকে উদ্ধার করা।	
	قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنتُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾	104
প্রতিবর্ণায়ন	কুল ইয়া~ আইয়ুহান্না-ছু ইং কুংতুম ফী শাক্কিম মিং দীনী ফালা- আ'বুদুল্লাযীনা তা'বুদুনা মিং দু'নিল্লা-হি ওয়ালা-কিন আ'বুদুল্লা-হা ল্লাযী ইয়াতাওয়াফ্ফা-কুম (ج) ওয়া উমিরতু আন আকুনা মিনাল মু'মিনীন।	
তরজমা	বল, 'হে মানুষ! তোমরা যদি আমার দীনের প্রতি সংশয়যুক্ত হও তবে জানিয়া রাখ, তোমরা আল্লাহ্ ব্যতীত যাহাদের 'ইবাদত কর আমি উহাদের 'ইবাদত করি না। পরন্তু আমি 'ইবাদত করি আল্লাহ্র যিনি তোমাদের মৃত্যু ঘটান এবং আমি মু'মিনদের অন্তর্ভুক্ত হইবার জন্য আদিষ্ট হইয়াছি,	
	وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾	105
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়া আন আকিম ওয়াজহাকা লিদ্বীন হ'নীফাওঁ (ج) ওয়ালা- তাকুনালা মিনাল মুশরিকীন।	
তরজমা	আর উহাও এই যে, 'তুমি একনিষ্ঠভাবে দীনে প্রতিষ্ঠিত হও এবং কখনই মুশরিকদের অন্তর্ভুক্ত হইও না,	
	وَلَا تَدْعُ مِّن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِّنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾	106
প্রতিবর্ণায়ন	ওয়ালা- তাদ'উ মিং দু'নিল্লা-হি মা-লা- ইয়াংফা'উকা ওয়ালা-ইয়াদু'রুকা (ج) ফাইং ফা'আলতা ফাইল্লাকা ইয'াম্ মিনাজ জা-লিমীন।	

আয়াতের ধরণ	পবিত্র কোরআনের আয়াত - বাংলা তরজমা	আয়াত নং
তরজমা	<p>‘এবং আল্লাহ্ ব্যতীত অন্য কাহাকেও ডাকিবে না, যাহা তোমার উপকারও করে না, অপকারও করে না, কারণ ইহা করিলে তখন তুমি অবশ্যই জালিমদের অন্তর্ভুক্ত হইবে।’</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>وَأَن يَّمْسَسَكَ اللَّهُ بَضْرٍ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۚ وَأَن يُرِيدَكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ ۚ يُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ مِّنْ عِبَادِهِ ۚ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾</p>	107
প্রতিবর্ণায়ন	<p>ওয়াইয়ঁ ইয়ামছাছ্কালা-হু বিদু'ররিং ফালা-কা-শিফা লাহু~ ইল্লা-হুওয়া (জ) ওয়া ইয়ঁ ইউরিদ্কা বিখাইরিং ফালা-রা~দা লিফাদ'লিহী (ط) ইউসীবু বিহী মাই ইয়াশা~উ মিন 'ইবা-দিহী (ط) ওয়া হুওয়াল গাফুরুর রাহ'ীম।</p>	
তরজমা	<p>‘এবং আল্লাহ্ তোমাকে ক্লেশ দিলে তিনি ব্যতীত ইহা মোচনকারী আর কেহ নাই এবং আল্লাহ্ যদি তোমার মঙ্গল চান তবে তাঁহার অনুগ্রহ রদ করিবার কেহ নাই। তাঁহার বান্দাদের মধ্যে যাহাকে ইচ্ছা তিনি মঙ্গল দান করেন। তিনি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু।’</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>قُلْ يَٰ أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكُمْ ۖ مَن اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٨﴾</p>	108
প্রতিবর্ণায়ন	<p>কু'ল ইয়া~আইয়ুহান্না-ছু ক'দ জা~আকুমুল হ'াক্কু' মির রাব্বিকুম (জ) ফামানিহতাদা-ফাইন্না-ইয়াহতাদী লিনাফছিহী (জ) ওয়া মাং দ'ল্লা ফাইন্না-ইয়াদিল্লু 'আলাইহা- (জ) ওয়ামা~আনা- 'আলাইকুম বিওয়াকীল।</p>	
তরজমা	<p>বল, 'হে মানুষ! তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হইতে তোমাদের নিকট সত্য আসিয়াছে। সুতরাং যাহারা সৎপথ অবলম্বন করিবে তাহারা তো নিজেদেরই মঙ্গলের জন্য সৎপথ অবলম্বন করিবে এবং যাহারা পথভ্রষ্ট হইবে তাহারা তো পথভ্রষ্ট হইবে নিজেদেরই ধ্বংসের জন্য এবং আমি তোমাদের কর্মবিধায়ক নই।’</p>	
প্রতিবর্ণায়ন	<p>وَأَذِيعْ مَا يُوَوِّحُ إِلَيْكَ وَاصْ بِرَحْمَتِي يَحْكُمَ اللَّهُ ۚ وَهُوَ يُرَٰئِي حَكْمَهُ يَوْمَ ۖ</p>	109
তরজমা	<p>তোমার প্রতি যে ওহী অবতীর্ণ হইয়াছে তুমি তাহার অনুসরণ কর এবং তুমি ধৈর্য ধারণ কর, যে পর্যন্ত না আল্লাহ্ ফয়সালা করেন এবং আল্লাহ্ই সর্বোত্তম বিধানকর্তা।</p>	